2024/2783

29.10.2024

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2024/2783

z 29. októbra 2024,

ktorým sa mení rozhodnutie 2013/184/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 22. apríla 2013 prijala rozhodnutie 2013/184/SZBP ([1]).

(2) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku 31. januára 2023 vydal v mene Únie vyhlásenie, v ktorom dôrazne odsúdil zvrhnutie demokraticky zvolenej mjanmarskej vlády mjanmarskými ozbrojenými silami ako zjavné porušenie vôle ľudu vyjadrenej vo všeobecných voľbách 8. novembra 2020. Uvedený nezákonný čin zvrátil prechod krajiny k demokracii a viedol ku katastrofálnym humanitárnym, sociálnym, bezpečnostným, hospodárskym a ľudskoprávnym dôsledkom.

(3) Únia je naďalej hlboko znepokojená pokračujúcim stupňovaním násilia v Mjanmarsku/Barme a vývojom smerujúcim k dlhotrvajúcemu konfliktu s regionálnymi dôsledkami. Únia odsudzuje pokračujúce závažné porušovanie ľudských práv vrátane mučenia, sexuálneho a rodovo motivovaného násilia, prenasledovanie aktérov občianskej spoločnosti, obhajcov ľudských práv a novinárov a útoky mjanmarských ozbrojených síl na civilné obyvateľstvo vrátane etnických a náboženských menšín.

(4) Vzhľadom na to, že v Mjanmarsku/Barme nedošlo k rýchlej náprave situácie, Únia niekoľkokrát vyjadrila pripravenosť prijať ďalšie reštriktívne opatrenia voči osobám a subjektom zodpovedným za ohrozovanie demokracie a právneho štátu a za závažné porušovanie ľudských práv v tejto krajine.

(5) Vzhľadom na pretrvávajúcu závažnú situáciu v Mjanmarsku/Barme by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedený v prílohe k rozhodnutiu 2013/184/SZBP mali doplniť tri osoby a jeden subjekt.

(6) Rozhodnutie 2013/184/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2013/184/SZBP sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 29. októbra 2024

Za Radu

predseda

BÓKA J.

([1]) Rozhodnutie Rady 2013/184/SZBP z 22. apríla 2013 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme (Ú. v. EÚ L 111, 23.4.2013, s. 75).

PRÍLOHA

Príloha k rozhodnutiu 2013/184/SZBP sa mení takto:

1. Do zoznamu uvedeného v oddiele A (Fyzické osoby podľa článku 5 ods. 1 a článku 6 ods. 1) sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„104.	Saw Chit Thu (alias Saw San Myint, Maung Chit Thu, Chit Thu)	Štátna príslušnosť: Mjanmarsko/Barma; Miesto narodenia: obec Inn, Hlaingbwe, štát Karen, Mjanmarsko/Barma; Pohlavie: muž Hodnosť: plukovník; Pridružený subjekt: Chit Linn Myaing Group	Plukovník Saw Chit Thu je vojenský vodca a podnikateľ v oblasti Karen/Kayin. Je zakladajúcim členom a generálnym tajomníkom síl pohraničnej stráže Karen/Kayin (BGF)/Karen National Army (KNA), ozbrojenej skupiny prepojenej s Tatmadaw (mjanmarské ozbrojené sily). Pod vedením Chita Thua sú BGF/KNA zodpovedné za porušovanie a zneužívanie ľudských práv civilistov vo svojich operačných oblastiach vrátane centier na páchanie podvodov, ako je Shwe Kokko. Tieto centrá sú regionálnymi centrami nadnárodnej trestnej činnosti vrátane online podvodov, drog a obchodovania s ľuďmi. Dochádza v nich k rozsiahlemu porušovaniu ľudských práv vrátane nútenej práce a mučenia, čo ohrozuje mier, bezpečnosť a stabilitu v Mjanmarsku/Barme. S cieľom kontrolovať tieto centrá spolupracuje BGF/KNA s Tatmadaw, napríklad tým, že informuje Tatmadaw o odporcoch vlády a násilne verbuje vojakov, čím ďalej prispieva k hrozbám pre bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Saw Chit Thu je zakladateľom a bývalým predsedom Chit Linn Myaing Group (CLM), skupiny spoločností vedenej jeho rodinou v spolupráci s BFG, ktorá je tiež zapojená do činnosti Shwe Kokko a profituje z nej. Od roku 2017 Saw Chit Thu buduje Yatai New City v Shwe Kokko v spolupráci s Yatai International Holding Group. Saw Chit Thu je ako zakladajúci člen a generálny tajomník BGF/KNA a z dôvodu svojej účasti na činnosti podvodných centier zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Mjanmarsku/Barme, pričom sa zapája do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Okrem toho je prepojený s mjanmarskými ozbrojenými silami (Tatmadaw).	29.10.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2783/oj

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
105.	Mote Thun (alias Saw Mote Thun, Mote Thone)	Štátna príslušnosť: Mjanmarsko/Barma; Pohlavie: muž Hodnosť: podplukovník Funkcia: zástupca generálneho tajomníka síl pohraničnej stráže Karen/Kayin národnej armády (BGF/KNA); zakladajúci člen BGF Karen/Kayin; Osoby, s ktorými je spojený: Saw Chit Thu	Podplukovník Mote Thun je zakladajúcim členom a zástupcom generálneho tajomníka síl pohraničnej stráže Karen/Kayin (BGF)/Karen National Army (KNA), ozbrojenej skupiny napojenej na Tatmadaw (Mjanmarské ozbrojené sily). Je obzvlášť vplyvný na juhu mesta Myawaddy na thajsko-mjanmarskej hranici, kde sa nachádza mnoho centier na páchanie podvodov. Medzi kľúčové centrá pod kontrolou Moteho Thuna patrí Wan Kuok-Koi's (alias Broken Tooth) a Dongmei Zone. Mote Thun sa podieľa aj na projekte KK Park Project. Tieto centrá sú regionálnymi centrami nadnárodnej trestnej činnosti vrátane online podvodov, drog a obchodovania s ľuďmi. Dochádza v nich k rozsiahlemu porušovaniu ľudských práv vrátane nútenej práce a mučenia, čo ohrozuje mier, bezpečnosť a stabilitu v Mjanmarsku/Barme. S cieľom kontrolovať tieto podvodné centrá spolupracuje BGF/KNA s Tatmadaw, napríklad tým, že informuje Tatmadaw o odporcoch vlády a násilne verbuje vojakov, čím ďalej prispieva k hrozbám pre bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Podplukovník Maung Chit Thu je ako zakladajúci člen a zástupca generálneho tajomníka BGF/KNA a z dôvodu svojej účasti na podvodných centrách zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Mjanmarsku/Barme, pričom sa zapája do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Okrem toho je prepojený s mjanmarskými ozbrojenými silami (Tatmadaw).	29.10.2024

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
106.	Tin Win (alias Saw Tin Win)	Štátna príslušnosť: Mjanmarsko/Barma; Pohlavie: muž Hodnosť: Major; Funkcia: priamy podriadený plukovníka Saw Chita Thua v Karenskej národnej armáde (KNA), bývalý člen síl pohraničnej stráže; Osoby, s ktorými je spojený: Saw Chit Thu	Major Tin Win je priamo podriadený plukovníkovi Sawovi Chitovi Thuovi v ozbrojených silách pohraničnej stráže Karen/Kayin (BGF)/Karen National Army (KNA), čo je ozbrojená skupina prepojená s Tatmadawom (Mjanmarské ozbrojené sily). Tin Win pod priamym velením plukovníka Sawa Chita Thua podporuje a má prospech z centier na páchanie podvodov v blízkosti mesta Myawaddy, ako je Shwe Kokko, KK Park Project a Huanya Project. Ide o hlavné regionálne centrá pre nadnárodnú trestnú činnosť vrátane online podvodov, obchodovania s drogami a ľuďmi. Dochádza v nich k rozsiahlemu porušovaniu ľudských práv vrátane nútenej práce a mučenia, čo ohrozuje mier, bezpečnosť a stabilitu v Mjanmarsku/Barme. S cieľom kontrolovať tieto centrá spolupracuje BGF/KNA s Tatmadaw, napríklad tým, že informuje Tatmadaw o odporcoch vlády a násilne verbuje vojakov, čím ďalej prispieva k hrozbám pre bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Major Tin Win je z dôvodu svojej pozície v BGF/KNA a z dôvodu svojej účasti na podvodných centrách zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, pričom sa zapája do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Okrem toho je prepojený s mjanmarskými ozbrojenými silami (Tatmadaw).	29.10.2024“.

2. Do zoznamu uvedeného v oddiele B (Právnické osoby, subjekty a orgány podľa článku 6 ods. 1) sa dopĺňa tento záznam:

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„22.	Chit Linn Myaing Group (CLM)	Miesto registrácie: Mjanmarsko/Barma; Hlavné miesto podnikateľskej činnosti: Shwe Kokko, mesto Myawaddy, okres Myawaddy, Kajinský štát, Mjanmarsko/Barma	Chit Linn Myaing Group (CLM) je skupina spoločností pod kontrolou plukovníka Sawa Chita Thua, ktorý je zakladajúcim členom a generálnym tajomníkom síl pohraničnej stráže Karen/Kayin (BGF)/Karen National Army (KNA), ozbrojenej skupiny prepojenej s Tatmadawom (Mjanmarské ozbrojené sily), a jeho rodiny. Spoločnosť CLM je zapojená a finančne profituje z činností v podvodných centrách, ktoré kontroluje BGF/KNA, v oblasti mesta Myawaddy (thajsko-mjanmarská hranica), okrem iného vrátane mesta Shwe Kokko. Shwe Kokko je centrom pre nadnárodnú trestnú činnosť vrátane online podvodov, obchodovania s drogami a ľuďmi. V tomto meste zameranom na podvody dochádza k rozsiahlemu porušovaniu ľudských práv vrátane nútenej práce a mučenia, čo ohrozuje mier, bezpečnosť a stabilitu v Mjanmarsku/Barme. S cieľom kontrolovať tieto centrá spolupracuje BGF/KNA s Tatmadaw, napríklad tým, že informuje Tatmadaw o odporcoch vlády a násilne verbuje vojakov, čím ďalej prispieva k hrozbám pre bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy. Chit Linn Myaing Group sa preto podieľa na činnostiach, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy, a okrem toho má prospech z činnosti mjanmarských ozbrojených síl. Chit Linn Myaing Group je prepojená s mjanmarskými ozbrojenými silami (Tatmadaw).	29.10.2024“.